SOPER PV
SOPER PV-SE

Kanlux

GB DE FR ES IT DK NL SE FI NO PL CZ SK HU RO/MD GR MK SI RS/HR BG RU/BY UA LV EE

P1
3.2V DC LiFePO4 Accumulator

P2 0,16W | P3 Tc 6500K | P4 IP44 | P5

P6 15000h | P7 | P8 0,2m | P9 [°C] -20 ÷ 50

P10 | P11 | P12 | P13 | P14

www.kanlux.com

2016/12-1

GB

INTENDED USE / APPLICATION
Product designed for the use in households and for other similar general applications.
MOUNTING
Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done on the electrical system should be performed by particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. Product requires preparation before operating. "AUTO" means "switch/switched on", "OFF" means "switch/switched off".
FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
The lamp is equipped with built-in solar panels. Fixtures turns on automatically after dark. [SOPER PV-SE] Product automatically lights up when moving objects are detected.
STORAGE GUIDELINES / MAINTENANCE
Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Battery replacement: see pictures. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture, water, vibrations, etc. Product with non-replaceable LED light with non-replaceable LED light. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product to be used in a moderate climate. Using the product without the shield is forbidden. Non-detachable power cord. Not suitable for independent repairs. The construction of the product offers no resistance to specific conditions, e.g. due to the presence of defrosting substances and salt atmosphere; oils, lubricants, solvents. Prevent flooding of the device. In case of failure, the device must be replaced with a new one. Before first use, the solar lamp must be exposed to direct sunlight for a few days in order to charge the accumulators. Make sure that the solar panel is not covered/shaded/overshadowed while installing the lamp outside in order to ensure the optimal charging of the accumulators. Keep the solar panel clean at all times. Clean regularly If after some time the lamp stops working, try changing the accumulators. Use protective gloves.
EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED
P1: Supply voltage.
P2: Maximum power of the light source.
P3: Colour temperature.
P4: Protection against solid foreign objects bigger than 1,0mm provided. Protection against splashing water provided.
P5: Product can be used either indoors or outdoors.
P6: Rated durability.
P7: Class III A product in which protection against electric shock is provided by feeding it with very low safe voltage (SELV) with no risk of creating higher than safe voltage.
P8: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the point of objects that it's illuminating.
P9: Environmental operating temperature range that the product can be exposed to.
P10: The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately stop using the product if the outer bulb is cracked or broken.
P11: The product is not compatible with lighting dimmers.
P12: Product meets the requirements of EU directives.
P13: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
ENVIRONMENTAL PROTECTION
Segregation of packaging waste is recommended.
P14: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralisation. Keep your environment clean! Batteries and/or accumulators need to be treated as separate waste and placed in an individual container. Used batteries and/or accumulators should be returned to a collection facility for waste batteries/accumulators. Information on collection centres is provided by local authorities. Separate collection of such products. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.
COMMENTS / GUIDELINES
Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information, please contact your local dealer or www.kanlux.com. Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com. The accumulators are covered by a one-year warranty.

DE

VERWENDUNG / ANWENDUNG
Produkt für die Verwendung in Wohngebäuden und zur allgemeinen Verwendung.
MONTAGE
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderlichen Befähigungen besitzt. Bei jeder bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Produkt muss für die Verwendung vorbereitet werden. "AUTO" bedeutet Dunkelheit ein/eingeschaltet, "OFF" bedeutet ausschalten/ausgeschaltet.
FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN
Die Leuchte ist mit einem eingebauten Solarmodul ausgestattet. Die Leuchte schaltet automatisch nach Einbruch der Dunkelheit ein. [SOPER PV-SE] Das Produkt schaltet die Beleuchtung unter dem Einfluss sich bewegender Objekte ein/aus.
BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG
Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Austausch der Batterie: s. Zeichnungen. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feuchtasch, Wasser, Vibrationen usw. Produkt mit nicht austauschbarer Leuchtquelle des Typs Diode/LED-Diode Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann das Produkt nicht repariert werden. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. ACHTUNG! Nicht starr auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ist für den Gebrauch in gemäßigtem Klima bestimmt. Die Verwendung des Produkts ohne montierter Abdeckung ist verboten. Das Produkt ist nicht zerlegbar. Es eignet sich nicht für eine selbstständige Reparatur. Die Konstruktion des Produkts garantiert keine Widerstandsfähigkeit gegen spezielle Umgebungsbedingungen, z.B. aufgrund der Anwesenheit von Enteisungsmitteln, salzhaltiger Atmosphäre; Öle, Fette, Lösungsmittel. Verhindern Sie, dass Wasser ins Gerät eindringt. Bei einer Betriebsstörung ist das Gerät gegen ein neues zu ersetzen. Vor dem ersten Gebrauch soll die Solarleuchte für mehrere Tage dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt werden, um die Akkus aufzuladen. Beim Platzieren der Solarleuchte im Freien ist zu beachten, dass das Solarmodul nicht zugedeckt, geblendet oder überschattet wird, um eine optimale Ladung der Akkus zu ermöglichen. Damit das Laden der Akkus während des Tages optimal verläuft, sollen das Solarmodul sowie das Gehäuse des Geräts sauber gehalten werden. Regelmäßig reinigen. Wenn nach gewisser Zeit die Lampe nicht mehr

FR

DESTINATION / USAGE
Produit conçu pour l'utilisation d'habitation et aux destinations générales.
INSTALLATION
Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude correspondables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent.
Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixage mecanique est correct ainsi que la connection électrique. Produit exige la préparation au fonctionnement. «ON» signifie «allumé/allumer», «OFF» signifie éteindre/éteint.
CARACTERISTIQUES FONCTIONELLES
La lampe est équipée de panneaux solaires intégrés. Le luminaire s'active automatiquement à la tombée du jour. [SOPER PV-SE] Produit allume et éteint automatiquement l'éclairage suite au mouvement des objets.
RECOMMENDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE
Nettoyer uniquement avec des tissus secs et doux. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Echange des piles: voir les images. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations etc. Produit aux sources de lumière de type diode/diodes LED inéchangeables. En cas de dommage de la source de lumière le produit devient inréparable. Il est interdit d'utiliser le produit sans le vitre ou avec le vitre de protection endommagé. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diodes LED. Le produit est destiné à l'usage dans le climat modéré. L'utilisation du produit sans protection montée est interdite. Produit non démontable. Il est nécessaire de faire attention de ne pas faire tomber ou renverser le produit. La structure du produit ne garantit pas la résistance aux conditions de l'environnement particulières p. ex. pour des raisons de la présence des produits de décongélation, de l'entourage salin; les huiles, lubrifiants, solvants. Ne pas laisser pénétrer d'eau dans le dispositif. Remplacer le dispositif par un neuf en cas de panne. Avant la première utilisation, la lampe solaire doit être exposée pendant quelques jours directement aux rayons du soleil, afin de charger les accumulateurs. Pendant l'installation de la lampe solaire à l'extérieur, il est important de veiller à ce que le panneau solaire ne soit pas couvert/caché/à l'ombre, afin de permettre une charge optimale des accumulateurs. Pour assurer un processus de charge optimal des accumulateurs pendant la journée, le panneau solaire et le boîtier de l'appareil doivent être maintenus propres. Nettoyer régulièrement. Si, après un certain temps, la lampe ne fonctionne plus, il est peut-être nécessaire de remplacer les accumulateurs. Utiliser des gants de protection.
EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES
P1: Tension nominale.
P2: Puissance maximale de la source de lumière.
P3: Température de couleurs.

usado. Los productos con tal enmarcación no se debe tirar a la basura común so pena de multa, junto con otros desechos. Estos productos pueden ser dañinos para el medio ambiente y la salud humana, requieren una forma especial de tratamiento / recuperación / reciclaje / neutralización. Cuida la limpieza y el medio ambiente. Las pilas y/o los acumuladores usados deben ser tratados como un residuo separado y guardados en un contenedor separado. Las pilas y/o los acumuladores usados deben ser devueltos a los establecimientos de colecta de pilas y acumuladores usados. Las autoridades locales o los vendedores de este tipo de equipos facilitan toda la información sobre los establecimientos de colecta/recogida del equipo usado. En el caso de la compra de un producto nuevo en una cantidad no mayor que el producto antiguo del mismo género, el equipo usado puede ser también devuelto al vendedor. Las antedichas normas se refieren a los estados miembros de la Unión Europea. En el caso de otros países hay que observar las normas vigentes en aquellos países. Aconsejamos que se pongan en contacto con el distribuidor de nuestros productos en el país respectivo.
NOTAS / INDICACIONES
La inobservación de estas recomendaciones puede provocar, por ejemplo, un incendio, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones físicas y otros daños materiales y no materiales.
Informaciones adicionales sobre los productos de Kanlux se encuentran en la siguiente página web: www.kanlux.com Kanlux SA no es responsable de los efectos que se desprenden de la inobservación de recomendaciones de esta instrucción. La empresa Kanlux SA se reserva el derecho de introducir modificaciones en el manual. La versión actual a descargar en la página web www.kanlux.com Las baterías tienen el periodo de garantía de un año.

PT

DESTINAZIONE / USO
Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali.
ASSEMBLAGGIO
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita. E' necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima di primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto richiede la preparazione al funzionamento. "AUTO" significa accendi/acceso, "OFF" significa spegnimento.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
La lampada è dotata di pannelli solari incorporati. L'alloggiamento si attiva automaticamente dopo il tramonto. [SOPER PV-SE] Il prodotto accende e spegne automaticamente la luce sotto l'influenza di oggetti in movimento.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Sostituzione della batteria: vedi illustrazioni. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, umidità, vibrazioni, ecc. Prodotto con fonti luminose non sostituibili, del tipo a diodo/i LED. In caso di danni alla fonte luminosa, il prodotto non può essere riparato. Non è ammesso l'uso del prodotto privo del vetro di protezione o con vetro di protezione rotto. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sul diodo/i LED. Il prodotto è stato progettato per l'uso in clima temperato. Il vetato l'uso del prodotto privo della protezione della ventola. Prodotto non smontabile. Fare attenzione che il prodotto non cada e non si capovolga. La costruzione del prodotto non garantisce resistenza alle condizioni particolari dell'ambiente es. Per la presenza dei mezzi di sbrinamento, atmosfera salina; oli, lubrificanti, solventi. Non consentire l'allagamento del dispositivo. In caso di guasti, sostituire il dispositivo con uno nuovo. Prima della prima accensione, la lampada deve essere esposta per qualche giorno all'azione diretta dei raggi solari per caricare gli accumulatori. Posizionando la lampada solare all'esterno, occorre far attenzione affinché il pannello solare non sia coperto/velato/ombrato, permettendo il caricamento ottimale degli accumulatori. Per garantire il caricamento ottimale delle batterie, occorre tenere il pannello solare e la struttura pulite. Pulire periodicamente. Se dopo un lasso di tempo la lampada smetterà di funzionare, è probabile che occorra sostituire gli accumulatori. Indossare i guanti di protezione.
SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI
P1: Tensione di alimentazione.
P2: Potenza massima della sorgente luminosa.
P3: Temperatura di colore.
P4: Protezione contro i corpi solidi superiori a 1,0mm. Protezione contro i getti d'acqua.
P5: Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.
P6: Vita stimata.
P7: Classe III Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione consiste nell'alimentarlo con una tensione di sicurezza bassissima (SELV), senza creare tensioni superiori a quelle previste dalle norme di sicurezza.
P8: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
P9: Intervallo di temperature ambiente a cui il prodotto può essere esposto.
P10: Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione. Dismettere immediatamente dall'uso quando l'ampolla esterna della lampada è incrinata o rotta.
P11: Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione.
P12: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P13: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.
PROTEZIONE AMBIENTALE
Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
P14: Questa etichetta indica l'obbligo di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, per la natura e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Le batterie e/o gli accumulatori usurati devono essere trattati come rifiuti differenziati e collocati negli appositi contenitori. Le batterie o gli accumulatori usurati devono essere smaltiti nel punto di raccolta/ritiro di batterie e accumulatori usurati. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario rispettare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.
AVVERTENZE / SUGGERIMENTI
Non attenersi rispettando le indicazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com. Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturenti dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com. La garanzia sugli accumulatori è di 12 mesi.

DK

BESTEMMELSE / ANVENDELSE
Produkt egnet til brug indefor hustanden og til almindelig brug.
MONTAGE
Der tages forbehold for tekniske ændringer. Læs venligst vejledning før De begynder at montere. Montagen skal foretages af en autoriseret installatør. Afbryd altid strømmen inden installation, vedligeholdelse og reparation påbegyndes. Installationen skal udføres med særlig forsigtighed. Montageskema: se figurene. For produktet benyttes første gang kontrolleres der, om produktet er blevet monteret og tilkoblet på spænding korrekt. Produktet kræver forberedelsen. "AUTO" betyder tænd/tændt, "OFF" betyder sluk/slukket.
FUNKTIONELLE EGENSKABER
Lampen er udstyret med indbyggede solpaneler. Armatur starter automatisk efter mørkets frembrud. [SOPER PV-SE] Produktet tænder og slukker automatisk under påvirkning af bevægende genstande.
DRIFTSANBEFALINGER / VEDLIGEHOLDELSE
Rengør udelukkende med en tør eller lidt fugtig klud. Ingen kemiske rengøringsmidler kan anvendes. Produktet må ikke dækkes. Fri luftadgang skal sikres. Udskiftning af batterier se figurerne. Produktet bør ikke anvendes under ugunstige betingelser som f. eks. støv, vand, fugtighed, vibrationer osv. Produktet har en udskiftelig lyskilde i form af LED diode/dioder. I tilfælde af lyskildens skade kan produktet ikke repareres. Produktet må ikke anvende uden skærm/glas. ADVARSEL! Ikke kig ind i LED lysstrålen. Produktet er egnet til brug i lyststrålen af LED diode/dioder. Produktet er egnet til anvendelse i tempereret klima. Produktet må ikke anvendes uden monteret beskyttelse. Produktet egner sig ikke til demontering. Produktet kan heller ikke repareres på egen hånd. Produktets konstruktion garanterer ikke at produktet er resistent mod særlige miljøforhold, for eksempel på grund af tilstedeværelse af defrostningsmidler eller salt i luft; olie, fedt, opløsningsmidler. Maskinen må ikke oversvømmes. Udskift maskinen med en ny i tilfælde af svigt. Før første brug solcellelampen skal underkastes i flere dage til direkte sollys for at oplade batterierne. Husk, at solpanelet ikke er dækket/blænde/skygge for optimal opladning af batteriet. Husk, at holde solcellelampen holder op med at virke efter nogen tid, er det muligt at batterierne skal udskiftes. Brug beskyttelseshandsker.
FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER
P1: Forsyningsspænding
P2: Maksimal effekt af lyskilde
P3: Farvetemperatur
P4: Beskyttelse mod faste legemer større end 1,0 mm. Beskyttelse mod vandsprøjt.
P5: Kan anvendes både indvendigt og udvendigt.
P6: Nominel varighed.
P7: III klasse. Produkt, i hvilket beskyttelse mod elektrisk stød består i, at det er forsynet med lavspænding (SELV), som garanterer at der ikke opstår spænding højere end sikker spænding.
P8: Symbolet angiver en minimal afstand, som skal holdes mellem belysningens bifbinding (dens lyskilde) og beliyste genstande.
P9: Omgivelsestemperatur grænser, for hvilke kan produktet blive udsat.
P10: Man bør straks udskifte revnet eller ødelagt beskyttelsesglas. Produktet bør ikke anvendes, hvis den udvendige del af lampen er ødelagt.
P11: Produktet kan ikke anvendes sammen med lysdæmper.
P12: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiver.
P13: Overensstemmelsesattest bekræfter kvaliteten af produktionen med godkendte standarder på området af toldunion.
MILJØBESKYTTELSE
P14: Symbolet angiver, at det er nødvendigt at samle brugt elektrisk og elektronisk udstyr selektivt. Produkter med dette symbol må ikke behandles som husholdningsaffald. Sådanne produkter kan være skadelige for miljøet og menneskets helbred. Produkterne skal genbruges, bortskaffes og genvindes på en særlig måde. Tag hensyn til miljø. Alle opbrugte batterier bør afleveres til dit lokale indsamlingssystem for opbrugte batterier. Oplysninger om dit lokale indsamlingssystem eller om hvor du kan aflevere dine udstyrede forhandler. Udtjente produkter kan afleveres hos forhandleren. Man må ikke aflevere flere produkter, end man har købt hos forhandleren. Nærværende regler gælder for EU-lande. I tilfælde af andre lande bør man overholde de regler, der gælder i dette land. Vi anbefaler at kontakte forhandleren af vores produkter for dette område.
ANMÆRKNINGER / INSTRUKTIONER
Fejlagtig anvendelse af vejledningens anbefalinger kan føre til f. eks. brand, kroppens skoldningen, elektrisk stød, fysiske skader og andre materielle og ikke materielle skader. Yderligere informationer om Kanlux produkter kan findes på www.kanlux.com Kanlux påtager sig intet ansvar for skade, der opstå ved fejlagtig anvendelse af denne vejledning. Firmaet Kanlux SA forbeholder sig retten til at foretage ændringer for brugsanvisningen - den aktuelle version downloades fra www.kanlux.com. Batterierne er dækket af den årlige garantiperiode.

NL

BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED
Product bestemt voor gebruik in huishoudelijke en ruimen van algemene gebruik.
MONTAGE
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroomnistallatie. Men moet bijzondere vorzichtigheid houden. Montagebeeld: kijk afbeelding. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Product moet voorbereid worden voor het gebruiken. "AUTO" betekend aan/aandoen, "OFF" betekend uit/uitdoen.
FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN
De lamp is uitgerust met ingebouwde zonnepanelen. Het armatuur wordt automatisch ingeschakeld bij het donker worden. [SOPER PV-SE] Product gaat automatisch aan en uit onder de invloed van zich bewegende objecten.

GEBRUIKSAANWIJZING / KONSERWATIE
Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chenische schoonmakmiddelen. Product nie verdecken. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. Visseling van batterijen: kijk beeld. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, vibraties, ezv. Product met visselbare lichtbron type LED. In geval van schade van lichtbron, product eigent zich niet tot reparatie. Het is niet mogelijke gebruik van product met beschadigde beveiligingsglas. LET OP! Niet kijken in lichtstroom van LED lamp. Product goed te gebruiken in gematigde klimaat. Gebruiken ohne monteerde beschermind verbouden. Product niet voor uitelkaar nemen. Niet voor zelfreparaties. Product moet staan op een rechte vlakke opervlakte. Men moet opletten het product niet omtevallen. Constructie van het product garandeert geen weerstand tegen bepaalde omgevings omstandigheden, bijvoorbeeld van wegen de aanwezigheid van ontdooi middelen, zout milieu; oliën, smeermiddelen, oplosmiddelen. Laat de overstroming van het apparaat niet toe. Plaats de solarlamp buiten en let erop dat het zonnepaneel niet wordt bedekt/afgedekt/afgedekt. Schoonhouden. Lanlux SA ei ole vastuussa tämän käyttöohjeen noudattamisen puutteesta. Om de accu's optimaal op te laden tijdens de dag, moeten het zonnepaneel en de ombouw van het apparaat rein worden gehouden. Cyclisch reinigen
Als de lamp na een bepaalde tijd stopt met werken, kan het zijn dat de accu's in de lamp moeten worden vervangen. Gebruik beschermende handschoenen.
VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN
P1: Voedingsspanning.
P2: Max. kracht van lichtbron.
P3: Kleur temperatuur.
P4: Bescherming voor vaste lichame grooter dan 1,0mm. Bescherming tegen sproeier water.
P5: Kunnen binnen en buiten gebruikt werden.
P6: Nominale levensduur.
P7: Klas III. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok baseerd op geven hem lage veilige spanning(SELV) zonder risico, dat het zal ontstaan hoger dan veilige.
P8: Symbool betekent minimale afstand welke kan het montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en ojekten.
P9: Temperatuur bereik van omgeving , waar het product werkt.
P10: Zo snell mogelijk vervangen kapote of gebrokene lens, scherm of beschermglas. Onmiddelijk stoppen met gebruik als buiten bel kapot is.
P11: Product werkt niet samen met lichtdimmers.
P12: Product voldoet aan de eisen van de richtlijnen van de EU.
P13: Conformiteitscertificaat met bevestiging van de kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Douane-Unie.
MILIEUBESCHERMING
Aanbevolene verpakkings afvalscheiding.
P14: Dat symbool betekend selektive versameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbol onder dreiging van boete kan je niet tot gewone afval gooien. Zulke producten kunne schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerken / herstel / recykling / inactivatie nodig. Houd schoonheid en beschermd het milieu. Verbruikte batterien moeten beschaut werden als aparte afval en moeten gepaast zijn in aparte does. Verbruikte batterien moeten teruggeven aan verzamelplaats van verbruikte batterien. Informatie over de locaties. Verzamelplaatsen geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggegeven worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere goeveelheid als nieuwgekochte product. Bovengenoemde regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften gelett worden, die in dit land gelden. Neem kontakt met distributie van onze product op dat gebied.
LET OP / BUZONDERHEDEN
Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiele en niet materiele schaden. Verdere informaties over producten van merk Kanlux zijn op: www.kanlux.com Firma Kanlux SA kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijzing- de meest actuele versie te downloaden op www.kanlux.com. De accu's hebben een wettelijke garantie van een jaar.

SK

ÄNDAMÅL / ANVÄNDNING
Produkten är avsedd för hushållsanvändning och allmänna ändamål.
MONTERING
Med förbehåll för tekniska förändringar. Läs igenom bruksanvisningen före montering. Montering ska utföras av behörig person. Alla frånkopplingsåtgärder ska utföras med spänningen avstängd. Iakta särskild försiktighet. Monteringsritning: se illustrationer. Kontrollera före första användning att den mekaniska infästningen och den elektriska anslutningen har utförts på ett korrekt sätt. Produkten kräver förberedelser före idrifttagande. "AUTO" betyder (slå) på, "OFF" betyder (stäng) av.
FUNKTIONELLA SÄRDRAG
Lampan utrustas med inbyggda solpaneler. Armaturen startas automatisk efter skymning. [SOPER PV-SE] Produkten tänder och släcker belysningen automatiskt när detektorn har löst ut till följd av rörelse.
REKOMMENDATIONER FÖR DRIFT / UNDERHÅLL
För rengöring använd endast mjuka och torra dukar. Använd inga kemiska rengöringsmedel. Täck inte över produkten. Säkerställ god luftcirkulation. Batteribyte: se illustrationer. Använd inte produkten där det råder ogynnsamma bin del'Unione Doganale. Produkten med icke utbytbar ljuskälla såsom LED diod/dioder. Om ljuskällan går sönder, kan produkten inte repareras. Det är inte tillåtet att använda produkten utan eller med ett sprucket skyddsglas. OBS! Titta inte direkt på ljuskipet av LED-dioden/dioderna. Produkten är avsedd för användning i ett måttligt klimat. Det är förbjudet att använda produkten utan att skyddet är monterat. Det går inte att plocka isär produkten. Försök inte reparera den själv. Produktens konstruktion garanterar inte motståndskraft mot specifika miljöfaktorer, t.ex. på grund av förekomsten av tillsatsmedel som förhindrar isbildning; oljor, fettämnen, lösningsmedel. Låt inte vattenspill över sensorn. Ersätt sensorn med en ny i händelse av fel. Sollampan ska stå i direkt solljus i några dagar för att ladda batterier innan den får sättas på för första gången. Placerar du sollampan utomhus observera att solpanelen inte täcks/skuggas så att batterier kan laddas på ett optimalt sätt.
För att batteriet kan laddas under dagen på ett optimalt sätt, håll solpanelen och anordningens hus rent. Rengör regelbundet. Om lampan slutar fungera efter en tid, försök att byta ut batteri. Använd skyddshandskar.
FÖRKLARING AV TECKEN OCH SYMBOLER
P1: Matningsspänning.
P2: Ljuskällans maxeffekt.
P3: Färgtemperatur.
P4: Skydd mot fasta föremål större än 1 mm. Skydd mot översvinning med vatten.
P5: Får användas både inom- och utomhus.
P6: Mnovitá trvanlivosť.
P7: Klass III. Produkten är utrustad med skydd mot elektriska stötar genom tillförsel av mycket låg och säker spänning (SELV) utan risk för att det uppstår spänningar som är högre än de säkra.
P8: Symbolen anger det minsta avståndet mellan armaturen (dess ljuskälla) och ytor och föremål som ska belysas.
P9: Temperaturområde av omgivningen som produkten kan utsättas för.
P10: Byt omedelbart ut sprucken eller skadad skärm, skyddsglas. Upphör omedelbart att använda om lampans yttre kupa är sprucken eller sönderslagen.
P11: Produkten fungerar inte med dimmer.
P12: Produkten överensstämmer med kraven i Europeiska gemenskapens (EG) direktiv.
P13: Deklaration av överensstämmelse som bekräftar kvaliteten på produktionen enligt godkända standarder inom tullunionen.
MILJÖSKYDD
Vi rekommenderar kållsortering av förpackningsavfall.
P14: Detta märke visar nödvändigheten av separat insamling av förbrukade elektriska och elektroniska produkter. Produkter med sådan märkning får inte, vid vite, kastas i vanliga sopor tillsammans med annat avfall. Sådana produkter kan vara farliga för miljön och människors hälsa, de kräver speciell behandling / återvinning / återanvändning / bortskaffning. Ta hand om miljön. Förbrukade batterier och/eller ackumulatorer bör betraktas som separat avfall och kastas i separata behållare. Förbrukade batterier eller ackumulatorer bör lämnas till insamlingsställen för förbrukade batterier och ackumulatorer. Information om Kanlux märkesvaror finns på: www.kanlux.com. Kanlux SA bär inget ansvar för konsekvenser av underlåtenhet att följa rekommendationerna i denna bruksanvisning. Kanlux SA förbehåller sig rätten att införa ändringar i instruktionen - den aktuella versionen kan laddas ner från sidan www.kanlux.com. Batteri omfattas av ett års garanti.

FI

TARKOITUKSET / SOVELLUTUKSET
Tuote on tarkoitettu talous- ja yleiskäyttöön.
ASENNUS
Tuotteen tekninen muuttaminen kielletty. Lue alla olevat ohjeet ennen asennuksen aloittamista. Ainoastaan asianmukaisesti valtuutettu henkilön pitäisi suorittaa asennuksen. Kaikissa toimenpiteitä on suoritettava ilman virtaa. Kaikki toimenpiteet on suoritettava varovasti. Asennuskaava: katso kuvat. Ennen käyttöönottoa varmista, että kiinnitys ja sähköliitäntä on suoritettu oikein. Tuote vaatii käyttöönottovalmistelua. "ON" tarkoittaa "kytke päälle/kytketty päälle", "OFF" tarkoittaa "kytke pois päältä/ kytketty pois päältä".
OMINAISUUDET
Lampun on varustettu siihen asennetulla aurinkopaneelilla. Valaisin kytkee valon automaattisesti päälle. Mn Mantar sitaks uzdiliet revnot ne vienādi ar ūdeni. Pārslēdzas automātiski ieslēdzas, ja kustas kādi priekšmeti. [SOPER PV-SE] Produkt bør ikke anvendes, hvis den udvendige del af lampen er ødelagt.
KÄYTTÖSUOSITUKSET / HUOLTO
Puhdista tuotetta vain kuivalla ja pehmeällä kankaalla. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita. Älä peitä tuotetta. Varmista vapaa ilmanvaihto. Akun vaihto: katso kuvat. Tuotetta ei saa käyttää, jos ympäristössä on seuraavia kieltesiä ympäristötekijöitä: pöly, vesi, kosteus, tärinä jne. Tuotteen tyyppi: LED diodi/yksipesilä kiinteällä valonlähteellä. Valonlähteen vaurioituessa Tuote on kelpaa korjattavaksi. Ei saa käyttää tuotetta sen ollessa vaurioitunut. Ei saa käyttää tuotetta ilman suojaavia erityisiltä olosuhteilta, esim. sulatusaineilta tai suolaisella ilmastolta; öljyt, voiteluaineet, liuottimet. Laitetta ei saa päästää kastumaan. Laite on vaihdettava uuteen, kun siinä todetaan toimintahäiriö. Ennen ensimmäistä käyttökertaa on aurinkoenergian ottava muutaman päivän ajan suoraa auringon valossa akkujen lataamista varten. Aurinkopaneelia olus asennettaessa on huomioitava, ettei aurinkopaneelin tule olla katoksessa/peitettynä/varjossa, jotta sen akut latautuvat kunnolla. Aurinkopaneeli ja sen kotelo on pidettävä puhtaana päivän aikana tapahtuvan akkujen lataatumisen optimoimiseksi. Puhdistus Jos lampun jonkin ajan kuluttua lakkaa toimimasta on mahdollista, että on aika vaihtaa sen akut. Käytettävä suojakäsineitä
MERKINTÖJEN JA MERKKIEN SELITYS
P1: Verkkojännite.
P2: Suurin teho valonlähteet.
P3: Värilämpötila.
P4: Suojaus yli 1,0 mm kokoisella kiintoainehella. Suojaus vesiroiskeita vastaan.
P5: Soveltuu sekä sisä että ulkokäyttöön.
P6: Nimelliskestävyys.
P7: III luokka. Tuote, jossa sähköiskusuojaus perustuu hyvin matalalla jännitteellä (SELV) tapahtuvaan toimintaan, ilman vaarallisten jännitteiden käyttöä.
P8: Merkki viittaa pienimpään valaisimen (sen valonlähteen) ja valaistavien kohteiden väliseen etäisyyteen.
P9: Ympäristölämpötilan alue, johon tuote voi altistua.
P10: Haljennut tai vaurioitunut lampunvarjostin, heijastin tai suojalasi on välittömästi vaihdettava. Poistettava ehdottomasti käytöstä, mikäli lampun ulkokupu on haljennut tai rikki.
P11: Tuote ei toimi yhdessä valohimmentimien kanssa.
P12: Tuote täyttää EU:n direktiivien vaatimuksia.
P13: Tulliliitto alueella vahvistettujen standardien mukaisen tuotannon vahvistava vaatimustenmukaisuustodistus.
YMPÄRISTÖNSUOJELU
Suosittelemme lajittelemaan pakkauksen purun jälkeisiä jätteitä.
P14: Tämä merkintä tarkoittaa sitä, että kuluneet sähkölaitteet on kierrätettävä. Näin merkittyjä laitteita ei

saa heittää talousjätteiden joukkoon sakon uhalla. Tällaiset tuotteet saattavat olla haitallisia ympärist

CUT CUT FOLD FOLD CUT CUT

GR

ΣΩΡΟΣ / FOLOSIREA

Produsul destinat utilizării în gospodării și de uz general.

ΜΟΝΤΑΖΟΥΣ

Modificări tehnice rezervate. Înainte de a trece pentru instalarea cîteiștie instrucțiunâ. Persoanâ de instalare ar trebui sâ fie cu autoritatea competentâ. Orice acțiune face după oprirea alimentării. Trebuie Efectuâ atenția mare. Schematică montajului: a se vedea ilustrații.

Înainte de prima utilizare, asigurați-vă că o conexiune buna de montare mecanice și electrice. Produs necesită o pregătire pentru funcționarea. "AUTO" înseamnă aprinde / aprinse, "OFF" înseamnă stinge / stins.

CARACTERISTICE FUNCTIONALE

Lampa este echipată în panouri solare incorporate. Corpul de iluminat pornește automat după cădereа nopții. [SOPER PV-SE] Dispozitiv aprinde și stinge automat lumina sub influența unor obiecte în mișcare.

RECOMANDARILE DE OPERARE / INTRETINERE

Curată numai cu țesituri delicate și uscânde. Nu folosiți detergenți chimice. A nu se acoperă produsul. Asigură accesul liber de aer. Inlocuirea bateriei: a se vedea ilustrații. Nu se utilizează produsul într-un loc în cazul în care predomină condițiile de mediu negative, cum ar fi murdărie, praf, apa, umiditate, vibrații, etc. Produsul cu sursă de lumină non-înlocuite de tip LED / LED-uri. În caz de avarie a sursei de lumină, aparatul nu este potrivit pentru reparații. Este inacceptabil pentru a utiliza produsul, fără sau cu geam de protecție cracked. ATENTIE! A nu se uita la fasciculul diodei / diodelor LED. Produsul este destinat pentru utilizarea în zonele cu climă moderate. Utilizarea produsului, fără învelișul/ui montat este interzisă. Produsul nu se descompune. Nu este potrivit pentru reparații. Construcția produsului nu garantează rezistență la condiții de mediu specifice, de exemplu, datorită prezenței mijloacelor de dezghețare, atmosferei cu sare; uleiuri, lubrifianți, solvenți. Nu permiteți inundarea dispozitivului. Inlocuiți dispozitivul cu unul nou, în caz de defectiune. Înainte de prima punere în funcțiune, lampa solară trebuie să fie expusă timp de cîteva zile la lumina directă a soarelui, pentru a încărca bateriile. Plasând lampă solară în exterior trebuie să atrageți atenția, ca panoul solar să nu fie acoperit / ascuns / umbrit, permițând încărcarea optimă a bateriilor. Pentru ca procesul de încărcare a bateriei le timpul zilei să aibă loc în mod optim, trebuie să păstrați panoul solar și corpul dispozitivului curat. Curățați periodic. În caz dacă, după un timp lampa nu va funcționa, posibil că trebuie să înlocuiți bateriile, care se găsesc în lampă. Utilizați mănuși de protecție.

EXPLICAREA DE MARCI SI SIMBOLURILE UTILIZATE

P1: Tensiunea de alimentare.

P2: Puterea maximă sursei de lumină.

P3: Temperatura de culoare.

P4: Protecția împotriva corpurile solide mai mari de 1,0mm. Protecția împotriva splash de apă.

P5: Utilizați numai în interioruri și exterioruri.

P6: Rezistentă nominală.

P7: Clasa III. Produsul, în care protecția împotriva șocurilor electrice este de a furniza pe el cu o tensiunea sigură foarte scăzută (SELV), fără risc de a da o tensiune mai mare decât în condiții de siguranță.

P8: Indică distanța minimă pe care poate are corpul de iluminat (sursă ei de lumină) de la locurile și obiectele de iluminat.

P9: Domeniul temperaturii mediului ambiant, la care poate fi expus produsul.

P10: Ar trebui să înlocuiți mediul fisurate sau deteriorate lentile sau ecran de protecție. Oprestă exploatarea atunci când ai ber bucex extern este crăpat sau spart.

P11: Produsul nu funcționează cu dimmers de iluminat.

P12: Produs este conform cu directivele Uniunii Europene (UE).

P13: Certificat de conformitate confirmă calitatea produselor cu standardele aprobate pe teritoriul Uniunii Vamale.

PROTECȚIE MEDIULUI

Vă recomandăm segregarea de deșeuri după ambalaje.

P14: Accesorii etichetă indică faptul că produsul nu se depozitează de echipamente electrice și electronice. Produsele, astfel etichetate, sub sancțiunea amenzii, nu aveți posibilitatea să aruncați la gunoi ordinar, împreună cu alte deșeuri. Aceste produse trebuie să dăunătoare pentru mediul ambiant și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / valorificare / reciclare. Ai grijă de curățenia și a mediului. Deșeuri de baterii și / sau acumulatorilo trebuie să fie tratată ca un deșeu separat și se pun într-un container individual. Bateriile uzate sau acumulatorii ar trebui să fie plasate la punctul de colectare / de primire deșeurilor de baterii și acumulatorilor. Informațiile referitoare la punctele de colectare / primirii dau autorităților locale sau distribuitorilor de astfel de echipamente. Echipamentul folosit poate fi de asemenea plasat la vânzătorul, atunci când achiziționează un produs nou într-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziționate în același fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene. In cazul altor țări ar trebui să se aplice reglementările legale în vigoare în țară. Vă recomandăm să contactați distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră.

COMENTARII / SUGESTII

Ne folosim recomandărilor din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsuri, un șoc electric, leziuni fiziice și alte daune materiale și nemateriale. Informații suplimentare despre produse de marcă Kanlux sunt disponibile la: www.kanlux.com. Kanlux SA nu este responsabil pentru orice consecințele care rezultă din nepăstrarea recomandărilor din acest manual. Compania Kanlux SA își rezervă dreptul de introducere a modificărilor în instrucțiune - versiunea actuală poate fi descărcată de pe pagina www.kanlux.com. Bateriile sunt acoperite de perioada de garanție anuală.

CG

ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ / ΧΡΗΣΗ

Προϊόν για οικιακή, σπιτική και γενική χρήση.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Διατηρείται δικαίωμα τεχνικών τροποποιήσεων. Πριν από τη συναρμολόγηση διαβάστε τις οδηγίες χρήσης. Τη συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιήσει ένα εξουσιοδοτημένο και εξειδικευμένο πρόσωπο. Όλες οι ενέργειες πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο με τη σβησμένη τροφοδοσία. Πρέπει να λάβετε τα μέτρα ειδικής προστασίας. Διάγραμμα συναρμολογήσεις: δες τις εικόνες. Πριν από την πρώτη χρήση πρέπει να επιβεβαιωθείτε εάν η μηχανική συναρμολόγηση και η ηλεκτρική σύνδεση είναι εντάξει. Κατασκευή του προϊόντος δεν εγγύεται ανθεκτικότητα στις ειδικές συνθήκες του περιβάλλοντος: πχ. λόγω υπαρξης μέσων απόψυξης, αλατώδους περιβάλλοντος ξλαιο, λιπαντικά, διαλύτες. Να μην πέσει νερό στη συσκευή. Ο αισθητήρας να αντικατασταθεί με νέο στην περίπτωση της αποκάλυψης της βλάβης. Πριν από την πρώτη χρήση η ηλιακή λάμπα πρέπει να εκτεθεί στην άμεση ηλιακή ακτινοβολία κατά λίγες μέρες με σκοπό την φόρτιση των συσσωρευτών.

Βάζοντας τη λάμπα έξω πρέπει να προσέξετε το ηλιακό πάνελ για να μην το καλύπτετε/κρύψετε/βάλετε στη σκιά γιατί έτσι δεν φορτίζει τους συσσωρευτές αποτελεσματικά. Για να διασφαλίσετε τη βέλτιστη φόρτιση των συσσωρευτών κατά τη μέρα πρέπει να διατηρήσετε το ηλιακό πάνελ και το περιβάλλον της συσκευής καθαρά. Να καθαρίζετε τακτικά. Αν μετά από πέρασμα χρόνου η λάμπα σταματήσει να λειτουργεί υπάρχει δυνατότητα να αλλάξετε τους συσσωρευτές της. Πρέπει να εφαρμόσετε προστατευτικά γάντια.

ΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΣΗΜΑΣΙΑΣ ΤΩΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΝΤΩΝ ΣΥΜΒΟΛΩΝ

P1: Τάση τροφοδοσίας.

P2: Μέγιστη ισχύς της πηγής φωτισμού.

P3: Θερμοκρασία χρώματος.

P4: Προστασία από στερεά σώματα μεγαλύτερα από 1,0mm. Προστασία έναντι παφλασμου νερού.

P5: Για εσωτερική και εξωτερική χρήση.

P6: Ονομαστική αντοχή.

P7: Κατηγορία III. Το προϊόν στο οποίο η προστασία από ηλεκτροπληξία βασίζεται στη τροφοδοσίας πολύ χαμηλής ασφαλούς τάσης παρμι (SELV) χωρίς κινδυνο τάσης υψηλότερης από την ασφαλή τάση.

P8: Το σύμβολο σημαδεύει ελάχιστη απόσταση που μπορεί να έχει ηλιακο φωτισμικό (της πηγής φωτισμού του) από του τόπους και τα αντικείμενα φωτισμού.

P9: Φάσμα θερμοκρασίας του περιβάλλοντος στην οποία το προϊόν μπορεί να εκτεθεί.

P10: Πρέπει να αντικαταστήσετε άμεσα το μαλακόμορφο ή σπασμένο θώρακα ή αντιαυγαστήρα ή προστατευτικό γυαλοπίνακα. Όταν εσωτερικός λαμπτήρας έχει ρωγμή ή είναι σπασμένος αμέσως πρέπει να σταματήσετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν.

P11: Το προϊόν δε συνεργάζεται με του ρυθμιστές φωτισμού.

P12: Το προϊόν πληρώνει τις απαιτήσεις των Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΙΕ).

P13: Πιστοποιητικό πιστότητας που επιβεβαιώνει την ποιότητα παραγωγής με τα εγκεκριμένα πρότυπα στο έδαφος της Τελωνειακής Ένωσης.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Προτείνουμε να διαχωρίζετε απόβλητα αποσυσκευασίας.

P14: Αυτό το σύμβολο σημαίνει ανάγκη διαλεκτικής συγκέντρωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών αποβλήτων. Το προϊόν με αυτό το σύμβολο, υπό κύριο πόνο, δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με οικιακά απορρίμματα. Αυτά τα προϊόντα μπορούν να είναι βλαβερά για το φυσικό περιβάλλον και για την υγεία ανθρώπων, απαιτούνται την ειδική διαδικασία αναμόρφωσης / ανακύκλωσης / εξουδετέρωσης. Προστατεύετε το φυσικό περιβάλλον. Μεταχειριζόμενες μπαταρίες και / ή συσσωρευτές πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά και να είναι τοποθετημένα σε ένα ξεχωριστό κάδο. Μεταχειριζόμενες μπαταρίες πρέπει να παραδοθούν σε ένα σημείο συγκέντρωσης μεταχειριζόμενων μπαταριών. Πληροφορίες για κέντρα συλλογής αποβλήτων είναι διαθέσιμες σε δημόσιες αρχές ή στον πωλητή αυτών των συσκευών. Μπορείτε ακόμη να επιστρέψετε τις μεταχειριζόμενες συσκευές στον πωλητή σε περίπτωση αγοράς της καινούριας συσκευής, αλλά σε ποσότητα όχι μεγαλύτερη από την καινούρια συσκευή που αγοράζετε. Οι παραπάνω κανονισμοί ισχύουν την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σε περίπτωση άλλων κρατών πρέπει να παρακολουθείτε διατάξεις που ισχύουν σε αυτό το κράτος. Προτείνεται να επικοινωνήσετε με τον εκπρόσωπό μας.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ / ΟΔΗΓΙΕΣ

Αμέλεια των κανονισμών της παρούσας οδηγίας μπορεί να προκαλέσει τις, πυρκαγιά, έγκαυμα, ηλεκτροπληξία, τραυματισμό, υλικές και αύλιες ζημιές. Πρόσθετες πληροφορίες για τα άλλα προϊόντα της μάρκας Kanlux είναι διαθέσιμα σε: www.kanlux.com. Η Kanlux SA δε φέρει καμία ευθύνη για αποτελέσματα που προκύπτουν από αμέλεια των κανονισμών της παρούσας οδηγίας. Η έκδοση Kanlux SA διατηρεί το δικαίωμα τροποποίησης των οδηγιών χρήσης - η τρέχουσα έκδοση διατίθεται στην ιστοσελίδα www.kanlux.com.

Οι συσσωρευτές καλύπτονται με την εγγύηση ενός έτους.

HU

HÁMENA / УПОТРЕБА

Производ наменет за употреба во домаќинствата и општа намена.

МОНТАЖА

Заштитено право за технички промени. Пред да пристапите кон монтирањето запознајте се со инструкциjата за инсталација. Монтирањето треба да се изврши од страна на лице, кое што поседува соодветни овластувања. Сите дејности треба да се одвиваат при исклучено напојување. Треба да се бидеме многу внимателни. Цртеж за монтирање: погледни ги инструкциите. Пред правта употреба треба да видиете сигурни во правилното механичко закрепрстување и во правилната електрично поврзување. Производот треба да се подготви за дејствие. "AUTO" значи вклучи/вклучено, "OFF" значи изклучи/изклучено.

ФУНКЦИОНАЛНОСТ

Светилката е опремена со вградени соларни панели. Кинкет започнува автоматски по паѓањето на ноќта. [SOPER PV-SE] Производот автоматски го вклучува и исклучува осветлувањето под влијание на движење.

ОПЕРАТИВНИ ПРЕПОРАКИ / КОНЗЕРВАЦИЈА

Да се чисти исклучиво со деликатни и суви ткаенини. Да не се употребуваат хемиски материи за време на чистењето на производот. Производот да не се покрива. Да се обезбеди слободен пристап на воздух. Замена на батеријатопледни ги инструкциите. Производот да не се употребува во место кадe што преовладуваат неповолни услови во околината на пример. прашина, прав, вода, влага, вибрации и слично. Производ со незаменлив извор на светлина од видот на диода/диоди ЛЕД. Во случај на оштетување на изворот на светлина. уредот не може да се поправи. Нетрифативо е користење на производот без или со оштетено заштитно прозорче. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ ! Да не се загледувате во светлото на диодата/диодите ЛЕД. Производот е наменет за употреба на умерена клима. Користењето на производот без монтирана заштита не е дозволен. Производот не може да се демонтира. Треба да се внимава производот да не падне или да се превртн. Градбата на производот не гарантира отпорност на одредени услови во околината како на пример услови, во кошто се пајакува присуството на средства за одвојување, солна атмосфер, масла, мазива, растворувачи. Не дозволувајте потопување на уредот. Во случај на дефект на уредот заменете го на нов. Пред правта употреба соларна светилка мора да биде подложена на неколку дена на директна сончева светлина, со цел полнење на батериите. Поставување соларни светилка на надворешната страна треба да се напомене дека соларниот панел не е покриен /замрачен / засенчен, да се овозможи оптимално полнење на батеријата. Полнење на батеријата во текот на денот се случува оптимално, соларен панел и кукиштето на уредот треба да се одржува чист. чистете циклично. Ако, по некое время, силјиличата ќе престане со работи, тоа е можно да треба да го замените акумулаторот кој се во него. Користете заштитни ракавици.

ОБЈАСНУВАЊА ЗА УПОТРЕБЕНИТЕ ОЗНАЧУВАЊА И СИМБОЛИ

P1: Напојувачки напон.

P2: Максимална моќ на изворот на светлина.

P3: Температура на боја.

P4: Заштита од постојани тела поголеми од 1, 0мм. Заштита од прскање на водата.

P5: Може да се користи во затворен и отворен простор.

P6: Номинална издржливост.

P7: Класа III. Производ, при кој што заштитата преед електричен удар се базира на неговото напојување со моќ низок безбеден напон (SELV) без опасност за појавување на напони, повисоки од номалните (безбедните).

P8: Симболот ја укажува минималната далечина, која што може да ја има тепото за осветлување (нејзиниот извор на светлина) од местото и објектите на осветлување.

P9: Опсег на температурата на околината, на кој што е изложен производот.

P10: Треба веднаш да се заменат испукнатот или оштетениот абажур или екран, заштитниот прозорче. Веднаш да се престане со употребата во случај кога надворешниот мед на светилката е напукнат или сфрчен.

P11: Производот не работи со затемнувачите на осветлувањето.

P12: Производот ги исполнува барањата на Директивите на Европската Унија (ЕУ).

P13: Потврда на квалитет на производството со одобрените стандарди на територијата на Царинската унија.

ЗАШТИТА НА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА

Се препорачува сегрегација на отпадот од амбалажата.

P14: Ова означување укажува на безусловно селективно собирање на отпадот од електричната и електронската опрема. Така означените производи, не може да се исфрлаат во нормално ѓубре заедно со другиот отпад. Во спротивно ќе следи казна. Таквите производи можат да бидат штетни за животната средина и здравјето на луѓето, поради специјалната форма на обработка/обновување/ рециклирање / неутрализирање. Грижи се за чистота и животната средина. Употребените батерии и/или акумулатори треба да се третираат како посебен отпад и треба да се оместуваат во одделен контејнер. Информациите за акумулаторите треба да ги дадат на место за собирање на употребени батерии и акумулатори. Информации во врска со местата за собирање/прием даваат локалните власти или продавачите на такво вид на уредби.

Употребените уреди може да се дадат исто така на продавачите, во случај на купување на нов производ во висина не поголема од моментот уред, од истиот вид. Овие правила важат на областа на Европската Унија. Во случај на други земји треба да се применуваат законските прописи, кошто обезбедуваат во дадената држава. Препорачуваме контакт со дистрибуторот на нашиот производ на дадената област.

КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЗИ

Непочитување на препораките на дадената инструкција може да доведе до на пример, настанување на пожар, изгореници со електрична струја, физички повреди и другите материјални и нематеријални штети. Дополнителни информации за продуктите на марката Kanlux се достапни на : www.kanlux.com. Kanlux SA не сноси одговорност за последиците, кошто произлегуваат од непочитувањето на препораките на дадената инструкција. Фирмата Kanlux SA го задржува правото да се прават промени во упатството за користење - Сегашната верзија за преземање од www.kanlux.com. Батериите се опфатени со годишен гарантен период.

SI

NAMEN / UPORABA

Proizvod namenjen hišni in splošni uporabi.

MONTAŽA

Tehnične spremembe pridržane. Pred montažo preberite navodila za uporabo. Montirati sme samo oseba, ki ima primerne kvalifikacije. Montažo naredite pri izključenem napajanju. Bodite pri montaži previdni. Shema montaže: glejte ilustracije. Pred prvo uporabo, se morate prepričati, da je montaža narejena pravilno in je pravilno vključena v električno instalacijo. Proizvod zahteva pripravljanja ze delo. "AUTO" pomeni prižgi/prižgano, "OFF" pomeni ugasni/ugasnjeno.

FUNKCIONALNI ZNAČAJI

Luč je opremljena z vgrajenimi solarnimi paneli. Svetilka zasveti avtomatsko, ko pade mrak. [SOPER PV-SE] Proizvod avtomatično prižga/ugasni osvetlitev pod vplivom gibajočih se objektov.

NAVODILA ZA RAVNANJE / VZDRŽEVANJE

Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke tkanine. Ne smete uporabljati nobenih detergentov (zlasti kemičnih). Ne smete zakrivati proizvoda. Proizvod mora imeti neposrede dostop k zraku. menjava baterij: glejte ilustracije. Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer so nekoristni pogoji, npr. prah, voda, vlaga, vibracije itd. Proizvod z izvorom svetla ki ga ni mogoče zamenjati. Proizvod ni primerno za popravo. V primeru poškodbe izvira svetlobe, proizvod ni vec za popravilo. Ne smete uporabljati proizvoda brez zaščitne šipke ali z razbito zaščitno šipko. POZOR! Ne smete pogledati na žarek svetlobe LED diode/diod. Proizvod namenjen uporabi v zmernih kontinentalnih podnebjih. Preprečevanja je uporaba proizvoda brez montirane zaščite. Proizvod ni demontiran. Ni namenjen neodvisnemu popravilu. Konstrukcija proizvoda ne garantira odpornosti proti posebnim okoliškim pogojem npr. prisotnost nagrav in sredstev za odmrzovanje in soline atmosfere: olja, maziva, topila. Ne dovoli stika naprave z vodo. V primeru zaznave okvare naprave je treba zamenjati z novo. Pred prvim zagonom je treba luč za nekaj dni izpostaviti vplivu sončnih žarkov, da bi se napolnile akumulatorje. Ob namestitvi solarne luči zunaj je treba biti pozoren na to, da panel ni prekrit ali ni v senki, s čemer se onemogoča optimalno polnjenje. Da bi postopek polnjenja baterij potekal čez dan optimalno, treba je ohraniti čistoto panela ter svetilke. Čistiti redno. Ce po poteku določenega časa luč neha svetiti, najbrž bo treba zamenjati akumulatorje. Uporabljati je treba zaščitne rokavice.

OBJAVNENJA UPORABLJENIH OZNAČITEV IN SIMBOLOV

P1: Napajalna napetost.

P2: Maksimalna moč izvira svetlobe.

P3: Barvna temperatura.

P4: Zaščita pred trdimi telesi v velikosti večji kot 1 mm. Zaščita pred brizgajočo vodo.

P5: Proizvod namenjen zunanji in notranji uporabi.

P6: Nominalna trajnost.

P7: 3. razred. Pomeni, da zaščita pred električnim šokom temelji na zelo nizki varni napetosti (SELV), brez rizika nastajanja napetosti večje kot varna.

P8: Označitev pomeni minimalno oddaljenost, ki je mora imeti svetilo (izvir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem svetlom osvetljeni.

P9: Razpon temperature okolja, na katero je lahko izpostavljen produkt.

P10: Priporočamo zamenjavo prosojnega pokrovčka ali zaščitna šipa, je treba takoj zamenjati. Takoj nehajte uporabljati svetilo, ko bo stekleni balon luči počel ali razbit.

P11: Proizvod ne sodeluje z zatemnilniki.

P12: Proizvod je v skladu s poznali direktive Evropske Unije (EU).

P13: Potrdilo o skladnosti kakovosti proizvodnje s standardi, ki so potrjeni na ozemlju carinske unije.

VARSTVO OKOLJA

Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.

P14: Ta označitev pomeni, da je selektivno zbiranje izrabljenih električnih in elektroničnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specialistične forme varovanja / recikliranja / uničenja. Tak označenih proizvodov, pod pretnjo kazni z globo, ne smete odstranjevati v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki.

Skrbite za naravno okolje in čistočo. Ravnati se je treba z izrabljenimi baterijami in/ter akumulatorji kot s specialističnimi odpadki in jih je treba odstranjevati v specialistične oz. Individualne posode (smetnjake). Izrabljene baterije ali akumulatorje je treba oddati v zbirne centre, ki bodo izrabljene baterije ter akumulatorje. Informacije o zbirnih centrih najdete v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri prodajalcu. Izrabljene stroje lahko oddajate prodajalcu, v primeru nakupu novega stroja in v količini ne večji kot kolicina novega stroja istega tipa. Te regulacije se tičejo Evropske Unije. V primeru drugih držav, se morate ravnati po regulacijah obveznih v teh državah. Takrat priporočamo kontakt s distributerjem naših proizvodov.

OPOMBE / POMOČ

Neupoštevanje teh navodilih za uporabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, električnokom, telesno poškodbo ter drugimi materialnimi in nematerialnimi poškodbami.

Dodatne informacije o proizvodih podjetja Kanlux, najdete na www.kanlux.com

Kanlux SA si ne prizadeva za poškodbe, ki so posledica upoštevanja navodil za uporabo. Podjetje Kanlux SA si pridržuje pravico do spremembe navodil - veljavna različica je na voljo na strani www.kanlux.com. Za akumulatorje velja letna garancija

CS-SK

NAMENA / UPOTREBA

Proizvod namijenjen korišćenju u domaćinstvu i za opštu primenu.

MONTAŽA

Zadržano pravo na tehničke izmene. Pre početka montaže pročitajte uputstvo. Montažu po mogućnosti mora da vrši stručno lice. Sve radnje obavljajte nakon isključenja napajanja. Sačuvajte posebnu opreznost. Sema montaže: gledajte slike. Pre prvog puštanja u rad proverite le li proizvod montiran i priključen na struju na pravilan način. Proizvod zahteva pripremu za rad. „ON" označava uključi/uključeno, „OFF" označava isključi/isključeno.

FUNKCIONALNE OSOBINE

Lampa je opremljena sa ugrađenim solarnim panelima. Grlo automatski se uključuje čim zamrači. [SOPER PV-SE] Proizvod automatski uključuje i isključuje rasvetu ako se objekat kreće u dometu detekcije.

PREPORUKE U VEZI EKSPLOATACIJE / KONZERVACIJA

Za čišćenje koristite isključivo suve, meke tkanine. Ne koristite hemijska sredstva za čišćenje. Ne pokrivajte proizvod. Obezbedite slobodan pristup vazduha. Zamena baterija: gledajte sliku. Ne koristite proizvod u mestu sa nekorisnim uslovima okoline npr. prljavština, prašina, voda, vlaga, vibracije i sl. Proizvod sa nezamenljivim izvorom svetla tipa dioda/LED diode. U slučaju oštećenja izvora svetla proizvod nije pogodan za popravku. Nedopustljivo je korišćenje proizvoda bez ili sa oštećenim zaštitnim staklom. PAŽNJA! Ne zagledajte se u snop svetlosti diode/LED dioda. Proizvod namenjen za upotrebu u umerenoj klimi. Zabranjeno je korišćenje proizvoda bez montiranog zaslona. Proizvod ne može se demontirati. Nije pogodan za samostalne popravke. Konstrukcija proizvoda ne garantuje otpornost na posebne uslove sredine npr. zbog prisutstva sredstava za odmrzavanje, soline atmosfere: ulja, maziva, otapala. Ne sme se zaliti uređaj vodom. U slučaju kvara treba zamentiti uređaj za nov. Pre prve upotrebe solarne lampe, ona nekoliko dana mora biti izložena direktnoj sunčevoj svetlosti kako bi se napunili akumulatori. Postavljanjem solarne lampe napolju, treba obratiti pažnju da solarni panel ne bude prekriven/zaklonjen/u senci i na taj način onogućiti optimalno punjenje akumulatora. Kako bi proces punjenja akumulatora tokom dana tekao optimalno, treba obratiti pažnju da solarni panel i kućište uređaja budu čisti. Redovno čistiti. Ako posle određenog vremena lampa prestane da radi, moguće je da treba zameniti akumulator koji se nalazi u njoj. Treba koristiti zaštitne rukavice.

OBJAŠNJENJA ZNAČENJA ISKORIŠĆENIH OZNAKA I SIMBOLA

P1: Pogonski napon.

P2: Maksimalna snaga izvora svetla.

P3: Temperatura boje – faktor CT

P4: Zaštita od ulaska čvrstih tela većih od 1,0 mm. Zaštita od pljuskanja vode.

P5: Za korišćenje unutra i izvan prostorije.

P6: Nazivni životni vek.

P7: Klasa III. Proizvod u kojem zaštita od udara električne struje zasniva se na napajanju veoma niskim bezbednim naponom (SELV) bez rizika nastajanja napona viših od bezbednih.

P8: Simbol označava minimalnu udaljenost kućišta svetilike (njenog izvora svetla) od mesta i objekata koje osvetljava.

P9: Opseg temperature sredine kojoj može biti izložen proizvod.

P10: Odmah mora da se promeni poprecani ili oštećeni abažur ili ekran, zaštitno stakło. Odmah prekinite eksploataciju ako spoljni stakleni balon svetiljke ima pukotine ili je razbijen.

P11: Proizvod nie radi sa regulatorima jačine svetlosti.

P12: Proizvod u skladu sa zahtevima Direktiva Evropske unije (EU).

P13: Potvrda kvaliteta proizvodnje prema usvojenim standardima na teritoriji Carinske unije.

ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE

Preporučujemo segregaciju otpada od ambalaže.

P14: Takva oznaka pokazuje potrebu selektivnog skupljanja potrošenih električnih i elektronskih uređaja. Tako označenih proizvoda, pod pretnjom novčane kazne, ne može da se baca u obično smeće zajedno sa drugim otpadama. Takvi proizvodi mogu da budu štetni po životnu sredinu te ljudsko zdravlje, zahtevaju specijalno preradivanje/ponovno korišćenje/reciklaža/onesposobljenje. Održavajte čistoću i brinite o životnoj sredini. Potrošene baterije i/ili akumulatori mora se odlagati na poseban način i skladištiti u posebne kutije. Potrošene baterije ili akumulatore mora da se vrati u stanicu za sakupljanje potrošenih baterija i akumulatora. Informacijama o stanicama za sakupljanje/prijem raspolaže lokalna vlast ili prodavci takve opreme. Potrošenu opremu također se može predati kod prodavca, u količini koja nije veća nego kod novo kupljenog uređaja iste vrste. Ovi principi se tiču područja Evropske unije. Preporučujemo kontakt sa distributerom naše proizvoda na datom području.

PRIMEDBE / UPUTSTVA

Nepridržavanje toga uputstva može dovesti do požara, opekotine, udara struje, telesne povrede, te druge materijalne i nematerijalne štete. Dodatne informacije o proizvodima Kanlux potražite na: www.kanlux.com. Kanlux SA ne snosi odgovornost za bilo kakvu štetu koja nastane zbog nepridržavanja ovog uputstva. Kompanija Kanlux SA zadržava pravo da vrši izmene u korisničkom priručniku - Sadašnja verzija za preuzimanje od www.kanlux.com Akumulatori imaju jednogodišnju garanciju.

BG

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЗВАНЕ

Продукт предназначен за използване в домашни стопанства и общо предназначение.

МОНТАЖ

Технически промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице притежаващо съответни разрешения. Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприеме специални грижи. Схема на монтаж: виж илустрации. Преди правта употреба уверете се, че механичното монтиране и електрическата връзка са правилни. Продукт изисква подготовка за действие. "AUTO" означава включи/включено, "OFF" означава изключи/изключено.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Лампата е оборудвана с вградени соларни панели. Осветителното тяло се включва автоматично сред здрачаване. [SOPER PV-SE] Продукта автоматично включва и изключва осветлението под влияние на движещи се обекти.

ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ/КОНСЕРВАЦИЯ

Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати. Да не се закрива продукта. Да се осигури свободен достъп до въздуха. Смяна на батерии: вижте илюстрациите. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни атмосферни условия, като прах, вода, влага, вибрации и др. Продукт с несменяемо източник на светлинна тип диода/диода LED. В случай на нарушене на източник на светлината, продукта не става за поправяне. Недопустимо е да се използва устройството без или с повреден стъклен. ВНИМАНИЕ! Не се загледайте в светлината на диода / диода LED. Устройството е предназначено за употреба при умерен климат. Използване на продукта, без монтирана охрана е забранено. Продукта не се разглобява. Не е подходящ за ремонт на свои отговорност. Конструкцията на продукта не е гарантира за устойчивостта към специфични условия на околната среда, напр. поради наличието на средства за размразяване, сол във въздуха; масла, греси, разтворители. Не допускайте до заливане на устройството. В случай на повреда устройството трябва да бъде сменено с ново. Преди първото включване соларната лампа трябва няколко дни да бъде изложена на директни слънчеви лъчи, за да се зарежда акумулаторите. При поставяне на соларната лампа на открито трябва да обърнете внимание соларният панел да не бъде прикрит/закрит/засенчен, кото осигурява оптимално зареждане на акумулаторите. За оптималното зареждане на акумулатора през деня трябва да поддържате соларния панел и корпуса на устройството в чисто състояние. Почиствайте периодично. Ако след известно време лампата спре да работи, възможно е, че ще трябва да подмените акумулаторите. Трябва да използвате защитни ръкавици.

ОБЯСНЕНИЕ НА ИЗПОЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

P1: Захранващо напрежение.

P2: Максимална мощност на източника на светлина

P3: Цветна температура

P4: Защита срещу твърди тела големи над 1,0 мм. Защита срещу пръски вода.

P5: Може да се използва вътре и извън помещенията.

P6: Номинална трайност.

P7: Клас III. Продукт в който защита срещу удар от електрическия ток основана на нетинно безопасно напрежение (SELV) без риска от възникване на по-високо напрежение отколкото безопасното.

P8: Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.

P9: Температурен диапазон на околната среда, на който може да бъде изложен продукта.

P10: Трябва незабавно да се сменят напукан или повреден абажур или екран, защитно стъкло. Да се заври незабавно експлоатацията, когато външен балон на крушката е пукнат или счупен.

P11: Продуктът не работи с регулатори на яркостта.

P12: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейските Съюз (ЕС)

P13: Сертификат за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрените стандарти на територията на Митническия Съюз.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Препоръчваме разделение на отпадъците от опаковките.

P14: Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Маркираните по този начин продукти, под заплаха от глоба не можете да изхвърлите в коша за обикновен боклук заедно с другите отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. Пази чистотата и околната среда. Използваните батерии и / или акумулатори трябва да се третира като отделен отпадък и да се слага в отделна опаковка. Изтощени батерии и акумулатори трябва да се оставят на място за събиране / приемане на отпадъци от батерии и акумулатори. За информация за приемателните пунктове/места/, предоставят местните власти или търговец на такова оборудване. Изтощено оборудване може да бъде върнато на продавача при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, запазено в същия вид. Тези правила се отнасят за територията на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се приилагат законовите разпоредби в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във вашата област.

КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Неспазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на: www.kanlux.com Kanlux SA не носи отговорност за последствия, произтичащи от неспазване на тази инструкция. Фирма Kanlux SA запазва правото си на въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достъпна за изтегляне в интернет сайта www.kanlux.com. Акумулаторите са обхванати от едногодишна гаранция.

UA

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для застосування у домашньому господарстві і загального призначення.

МОНТАЖ

Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відімкненому живленні. Необхідно бути особливо обережним. Схема монтажу: див. Інструкцію. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Виріб потребує підготовки до роботи. "AUTO" означає ввімкнути/ввімкнено, "OFF" означає вимкнути/вимкнено.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Лампа оснащена вбудованими сонячними панелями. Світильник включається автоматично після настання темряви. [SOPER PV-SE] Виріб автоматично вмикає і вимикає освітлення внаслідок руху об'єктів.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Чистити лише м'яко та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чищення. Не накривати виробу. Забезпечити доступ повітря. Заміна бат